

List of Figures

- Fig. 0.1** Peter of Poitiers' *Compendium in genealogia Christi*. Cleveland Museum of Art 1973.5.a. Canterbury, 13th century. Source: Cleveland Museum of Art. Creative Commons License, CC0 1.0 — **3**
- Fig. 0.2** Peter of Poitiers' *Compendium in genealogia Christi*. Baltimore, Walters Art Museum, MS W.796, fol. 1r. England, ca. 1200–25. Source: Walters Museum of Art. Creative Commons License, CC BY-SA 3.0 — **3**
- Fig. 0.3** “Incidence” in the *Grandes Chroniques de France*. Paris, BnF, fr. 2600, fol. 24v. Paris, 1325–50. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **13**
- Fig. 1.1** Opening folio of Booklet I, *Récits d'un ménestrel de Reims*. Copenhagen, Kongelige Biblioteket, GKS 487 f°, fol. 1r. Source: The Royal Danish Library. Reproduced by permission — **27**
- Fig. 1.2** Summary of rights of the Abbot of Saint-Pierre de Corbie over local region in the “cartulaire noir”: Paris, BnF, lat. 17758, fol. 12r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **28**
- Fig. 2.1** Richard of Devizes, *Chronicon de tempore regis Ricardi*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 40r. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **48**
- Fig. 2.2** First folio of Richard of Devizes's *Chronicon*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 25r. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **54**
- Fig. 2.3** Change of ink in Richard of Devizes's *Chronicon*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 34v. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **56**
- Fig. 2.4** Richard of Devizes, *Chronicon de tempore regis Ricardi*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 31v. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **57**
- Fig. 2.5** Additional information about the death of Reginald, Archbishop-elect of Canterbury in Richard of Devizes's *Chronicon*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 38r. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **61**
- Fig. 2.6** The return of the King to the body paragraph and dominance of dark ink in Richard of Devizes's *Chronicon*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, fol. 41r. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **62**
- Fig. 2.7** Richard of Devizes, *Chronicon de tempore regis Ricardi*. Cambridge, Corpus Christi College, MS 339, opening on fols. 40v–41r. Source: Parker Library on the Web. Creative Commons License CC BY-NC 4.0 — **67**
- Fig. 3.1** List of Roman Emperors. Franciscan Observant Miscellany of the third quarter of the 15th century. Padua, Biblioteca Universitaria di Padova, MS 1566, fol. 194v. Photo: Shylock e-Solutions. Reproduced by kind permission of the Biblioteca Universitaria di Padova — **77**
- Fig. 3.2** Letter of Lentulus. Franciscan Observant Miscellany of the third quarter of the 15th century. Padua, Biblioteca Universitaria di Padova, MS 1139, fol. 74v. Photo: Shylock e-Solutions. Reproduced by kind permission of the Biblioteca Universitaria di Padova — **79**
- Fig. 3.3** Martinus Polonus, *Chronicon pontificum et imperatorum*. Franciscan Observant Miscellany of the third quarter of the 15th century. Padua, Biblioteca Universitaria di Padova, MS 1151, fol. 1r. Photo: Shylock e-Solutions. Reproduced by kind permission of the Biblioteca Universitaria di Padova — **80**

- Fig. 3.4** *Vitae imperatorum Romanorum*. Franciscan Observant Miscellany of the third quarter of the 15th century. Padua, Biblioteca Universitaria di Padova, MS 1197, fol. 69v. Photo: Shylock e-Solutions. Reproduced by kind permission of the Biblioteca Universitaria di Padova — **83**
- Fig. 3.5** Spanish Miscellany. Copenhagen, Arnamagnæan Institute, AM 805 4to, fol. 9r. Photo: Suzanne Reitz. Reproduced by kind permission of Den Arnamagnæanske Samling, Copenhagen — **86**
- Fig. 3.6** Spanish Miscellany. Copenhagen, Arnamagnæan Institute, AM 831 4to, fol. 459r. Photo: Suzanne Reitz. Reproduced by kind permission of Den Arnamagnæanske Samling, Copenhagen — **89**
- Fig. 4.1** List of thieves in the area around Mainz (upper portion). Added to Bede's *Martyrology*, Mainz, ninth century. Würzburg, Universitätsbibliothek, M.p.th.f.50, fol. 1v. Photo: UB Würzburg. Reproduced by permission of UB Würzburg — **97**
- Fig. 4.2** Later addition commemorating the deposition of St. Maximin (lower margin). Pastoral handbook, eastern Francia, late ninth century. London, British Library, Add. MS 19725, fol. 14r. Photo: British Library. © The British Library Board — **108**
- Fig. 4.3** Presentation of text and traces of use. Bede's *Martyrology*, Mainz, ninth century. Würzburg, Universitätsbibliothek, M.p.th.f.50, fol. 3r. Photo: UB Würzburg. Reproduced by permission of UB Würzburg — **110**
- Fig. 4.4** Presentation of text and traces of use. Pastoral handbook, eastern Francia, late ninth century. London, British Library, Add. MS 19725, fol. 5r. Photo: British Library. © The British Library Board — **111**
- Fig. 5.1** Detail of the verse history in the *Livre d'ivoire*; a later hand lists the bishops' names in the left-hand margin next to their couplets. Rouen, Bibliothèque municipale, MS Y 27, fol. 37. Source: Bibliothèque municipale de Rouen. Open license — **122**
- Fig. 5.2** Detail of the verse history in the *Livre noir*. Rouen, Bibliothèque municipale, MS Y 41, fol. 13r. Source: Bibliothèque municipale de Rouen. Open license — **123**
- Fig. 5.3** A shift into poetry in the *Livre noir*. Rouen, Bibliothèque municipale, MS Y 41, fol. 1v. Source: Bibliothèque municipale de Rouen. Open license — **125**
- Fig. 5.4** Beginning of the verse history qua prosimetrum in Book V of the *Historia ecclesiastica*, with capitals A and P marking the beginning of a verse couplet. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 5506 II, fol. 112v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **127**
- Fig. 5.5** Verse layout of Orderic's poem for John of Reims in the *Historia ecclesiastica*, Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 5506 II, fol. 144r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **128**
- Fig. 5.6** Beginning of Rollo's verse epitaph in the *Historia ecclesiastica*. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 5506 II fol. 122r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **128**
- Fig. 5.7** Section break after Orderic's prosimetrum ends in the *Historia ecclesiastica*. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 5506 II fol. 125v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **131**
- Fig. 5.8** Decorated capitals marking verse couplets in Orderic's prosimetrum in the *Historia ecclesiastica*, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 5506 II fol. 112v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **132**
- Fig. 6.1** Description of Romani immigrants (ll. 8–17) with marginal annotation (*schwartz lüt*) by Aegidius Tschudi (1505–72). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction AB (Zurich, ca. 1450–60). St. Gallen, Stiftsbibliothek, Cod. 657, pg. 121. Source: Stiftsbibliothek St. Gallen. Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **149**

- Fig. 6.2** Description of Romani immigrants (ll. 15–24). Nicolaus Schulthaiss's copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction B (Konstanz, ca. 1459–62). Innsbruck, Landesmuseum Ferdinandeum, Dip. 873, fol. 86v. Source: Tiroler Landesmuseen/Bibliothek des Ferdinandeums, Innsbruck. Image provided by and reproduced with permission of Landesmuseum Ferdinandeum, Innsbruck — **152**
- Fig. 6.3** Description of Romani immigrants (ll. 32–34). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction B (Zurich, late fifteenth century). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 172, fol. 58r. Source: Zentralbibliothek Zürich. Public Domain Mark: PDM 1.0 — **153**
- Fig. 6.4** Description of Romani immigrants, cont. (ll. 1–6). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction B (Zurich, late fifteenth century). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 172, fol. 58v. Source: Zentralbibliothek Zürich. Public Domain Mark: PDM 1.0 — **154**
- Fig. 6.5** Description of Romani immigrants (ll. 16–28). Anonymous continuation of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction AB (Zurich, ca. 1475). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 80, fol. 32v. Source: Zentralbibliothek Zürich. Public Domain Mark: PDM 1.0 — **157**
- Fig. 6.6** Description of Romani immigrants (ll. 16–19). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction C (Zurich, 1476). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 164, Teil III, fol. 89r. Source: Photograph by author — **159**
- Fig. 6.7** Description of Romani immigrants, cont. (ll. 1–19). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction C (Zurich, 1476). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 164, Teil III, fol. 89v. Source: Photograph by author — **160**
- Fig. 6.8** Description of Romani immigrants, cont. (ll. 1–3). Anonymous copy of *Chronik der Stadt Zürich*, Redaction C (Zurich, 1476). Zurich, Zentralbibliothek, Ms. A 164, Teil III, fol. 90r. Source: Photograph by author — **161**
- Fig. 6.9** *Chronik der Stadt Zürich* manuscripts containing descriptions of the Roma (bolded). Source: Stemma diagram adapted by author from Rudolf Gamper, *Die Zürcher Stadtchroniken und ihre Ausbreitung in die Ostschweiz: Forschungsgeschichte—Überlieferung—Analyse der Chroniktexte*, Mitteilungen der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich 52, no. 2 (Zurich: Schulthess, 1984), 52–53 — **166**
- Fig. 7.1** Annotation regarding “Bernot, chamberlain and master of the palace” and attributed arms. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 212r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **183**
- Fig. 7.2** Arms attributed to “Bernard of Vinero, Aragonese, count of the palace of Paris.” Jean Le Féron, *Catalogue des tres illustres grands-maistres de France* (Paris: Michel de Vascosan, 1555), fol. 17r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **183**
- Fig. 7.3** Annotation regarding “Guillaume, constable of France” and attributed arms. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 224v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **185**
- Fig. 7.4** Annotation regarding “Vermules count of the palace” and attributed arms. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 206v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **187**
- Fig. 7.5** Arms attributed to “Vvalfroid or Vvatago, or else Vvulfrad, or Vvolfandus, duke of Austrasia and mayor of the palace of Paris.” Jean Le Féron, *Catalogue des tres illustres grands-maistres de France* (Paris: Michel de Vascosan, 1555), fol. 9v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **187**
- Fig. 7.6** Annotation regarding “Regnier, count of the palace” and attributed arms. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 195r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **189**

- Fig. 7.7** Blank arms attributed to three officeholders of the time of Charlemagne. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 23r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **189**
- Fig. 7.8** Annotation regarding “Hugh Capet, duke of France, that is to say constable” and attributed arms. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 351r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **192**
- Fig. 7.9** Blank arms attributed to individuals mentioned in the biography of King Robert II. Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 4956, fol. 363r. Source: Gallica/BnF — **194**
- Fig. 8.1** Register of gifts, written by Susanna Brünnin in the characteristic script of St. Nikolaus in undis. Strasbourg, Archives de la Ville et de l’Eurométropole de Strasbourg, II 39/20. Photo: Björn Klaus Buschbeck — **212**
- Fig. 8.2** Manuscript from St. Nikolaus in undis in a typical fifteenth-century hand, written ca. 1450. Berlin, Staatsbibliothek-Preußischer Kulturbesitz, mgo 42, fol. 1r. Source: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke. © Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke — **212**
- Fig. 8.3** Note in typical *Kurrent*-script, added to a document written by Susanna Brünnin shortly after it was seized by the city authorities in 1592. Strasbourg, Archives de la Ville et de l’Eurométropole de Strasbourg, II 39/7. Photo: Björn Klaus Buschbeck — **213**
- Fig. 8.4** Unfinished psalter page, late sixteenth century. Strasbourg, Archives de la Ville et de l’Eurométropole de Strasbourg, II 39/20. Photo: Björn Klaus Buschbeck — **213**
- Fig. 8.5** Opening with miniature from a book of prayers and devotions from St. Nikolaus in undis, ca. 1580. Oxford, Bodleian Library, MS. Germ. e. 22, fol. 1v/2r. Photo: Bodleian Libraries. Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **214**
- Fig. 8.6** German psalter from St. Nikolaus in undis, ca. mid-sixteenth century. Berlin, Staatsbibliothek-Preußischer Kulturbesitz, mgq 70, fol. 1r. Source: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke. © Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke — **216**
- Fig. 8.7** Sermon manuscript from St. Nikolaus in undis, written ca. 1545. Berlin, Staatsbibliothek-Preußischer Kulturbesitz, mgo 41, fol. 1r. Source: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke. © Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke — **217**
- Fig. 8.8** Prayerbook from St. Nikolaus in undis, ca. mid-sixteenth century: penitential psalms. Berlin, Staatsbibliothek-Preußischer Kulturbesitz, mgo 50, fol. 20r. Source: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke. © Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Abteilung Handschriften und Historische Drucke — **219**
- Fig. 8.9** Prayerbook from St. Nikolaus in undis, ca. 1570s. Strasbourg, Bibliothèque nationale et universitaire, Ms 2748, fol. 1v. Source: BNU. Open license — **221**
- Fig. 9.1** Cologne, Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 147, fol. 57va. Source: The Martin Bodmer Foundation, Cologne (Geneva). Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **233**
- Fig. 9.2** Cologne, Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 147, fol. 13ra. Source: The Martin Bodmer Foundation, Cologne (Geneva). Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **240**
- Fig. 9.3** Cologne, Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 147, fol. 14va. Source: The Martin Bodmer Foundation, Cologne (Geneva). Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **241**

- Fig. 9.4** Cologny, Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 147, fol. 20r. Source: The Martin Bodmer Foundation, Cologny (Geneva). Source: The Martin Bodmer Foundation, Cologny (Geneva). Creative Commons license CC BY-NC 4.0 — **243**
- Fig. 10.1** Fauvel Masters, Narcissus and his image, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 33v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **256**
- Fig. 10.2** Author's reconstruction of the Narcissus bifolium before binding. *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fols. 33v, 40r. Source: Gallica/BnF (reproduced by permission), and author — **259**
- Fig. 10.3** Fauvel Masters, The Arms of Achilles (painted with an image of the universe), *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 174v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **264**
- Fig. 10.4** Fauvel Masters, God Creates the Universe, *Bible historique* (Paris, 1320s–30s), Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 156, fol. 4r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **264**
- Fig. 10.5** Fauvel Masters, God Divides the Primordial Chaos into the Four Elements, *Ovide moralisé* (Paris, around 1315), Rouen, Bibliothèque municipale, MS O.4, fol. 17v. Source: Bibliothèque municipale de Rouen. Open license — **265**
- Fig. 10.6** Fauvel Masters, Daniel in the Temple of Belus, *Bible historique* (Paris, 1320s–30s), Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 156, fol. 232v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **266**
- Fig. 10.7** Fauvel Masters, King Ninus invents the idol of Belus, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 2v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **267**
- Fig. 10.8** Theseus and the Minotaur, *Histoire ancienne jusqu'à César* (Paris, 1250s–60s), London, British Library, MS Add. 19669, fol. 96v. Photo: Author, from the British Library Collection. By permission — **268**
- Fig. 10.9** Fauvel Masters, Theseus and the Minotaur, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 109v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **268**
- Fig. 10.10** Fauvel Masters, Moses creates the spring at Horeb, *Bible historique* (Paris, 1320s–30s), Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 156, fol. 59v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **269**
- Fig. 10.11** Fauvel Masters, Daphne's metamorphosis, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 4r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **270**
- Fig. 10.12** The Last Supper, *Bible historique* (Northern France, about 1325–50), Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 152, fol. 433v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **271**
- Fig. 10.13** Fauvel Masters, Tantalus offers his son Pelops to the Gods to eat (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 85r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **271**
- Fig. 10.14** Fauvel Masters, Benoît de Sainte-Maure translates Dares Phrygius's *De excidio Troiae* into the Roman de Troie, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 167v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **276**
- Fig. 10.15** Fauvel Masters, Epaphus founds Memphis, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 9r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **278**

- Fig. 10.16** Fauvel Masters, Cecrops founds Athens, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 24r. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **280**
- Fig. 10.17** Fauvel Masters, The city of Narci, *Ovide moralisé* (Paris, about 1325), Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS 5069, fol. 34v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **281**
- Fig. 10.18** Fauvel Masters, The city of Paris (middle column), *Roman de Fauvel* (Paris, around 1315), Paris, Bibliothèque nationale de France, MS fr. 146, fol. 30v. Source: Gallica/BnF. Reproduced by permission — **283**